

Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai

Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik

Convention collective de travail particulière du 1^{er} juin 2001

Bijzondere collectieve arbeidsovereenkomst van 1 juni 2001

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à partir du 20 septembre 1999 à la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen die sinds 20 september 1999 onder het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik ressorteren.

Art. 2. Toutes les conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire régionale de l'industrie des carrières et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai, qui sont encore en vigueur en date de 1^{er} octobre 1999, sont aussi applicables aux entreprises visées à l'article 1^{er}.

Art. 2. Alle collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Gewestelijk Paritair Comité voor het bedrijf der kalksteengroeven en kalkovens in het administratief arrondissement Doornik, die nog van kracht zijn op 1 oktober 1999, worden ook van toepassing op de in artikel 1 bedoelde ondernemingen.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001 en is gesloten voor onbetaalde duur.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer à condition qu'un délai de trois mois soit respecté ; cette dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste au Président de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai et à chacune des parties signataires.

Elk der ondertekende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van drie maanden na te leven ; deze opzegging wordt bij een ter post aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik en aan elk der ondertekenende partijen betekend.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

26-06-2001

13-08-2001

NR. N°

58.530/co/102.07



Le délai de trois mois prend cours le premier jour du mois qui suit la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au Président.

De termijn van drie maanden begint te lopen de eerste dag van de maand die volgt de datum waarop het aangetekend schrijven aan de Voorzitter is toegestuurd.